



联合国开发计划署
和
联合国人口基金
执行局

Distr.
GENERAL

DP/1998/35
15 June 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1998 年第三届常会
9 月 14 日至 16 日和 21 日至 22 日，纽约
临时议程项目 5
联合国项目事务厅

联合国项目事务厅财政、预算和行政事项

1998-1999 两年期概算

1998-1999 两年期订正概算

执行主任的报告

本文件载有联合国项目事务厅（项目厅）1998-1999 两年期订正概算。这些概算业经管理协调委员会审查和核可，并已提交行政和预算问题咨询委员会。

1998-1999 两年期订正预算提议将用于经常性活动的资金从 8040 万美元增加到 8960 万美元，将用于非常的、临时性活动的资金从 430 万美元增加到 1140 万美元。预算建议的依据是预定的项目厅项目执行量和服务组合的增长。

建议明确区分经常性业务开支和非常开支。预计的经常性开支水平完全由期内预计的收入提供资金，这符合项目厅业务的自筹资金原则。但非常的、临时性项目不完全由预计的收入提供资金；建议将这些作为开支的临时、短期高峰对待，更适合由已设立的项目厅业务储备金付帐。

一、导 言

1. 本文件载有联合国项目事务厅(项目厅)1998-1999 两年期订正概算,这是按照 1994 年 10 月 10 日执行局第 94/32 号决定提出的。

2. 依照项目厅财务条例第 6.3 和第 6.4 条规定,本概算正通过管理协调委员会(管理协委会)提出,并经其核可,以及同时转交行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)。

3. 本概算符合项目厅财务条例第 6.2 条规定,其中要求涉及包括两年期的拟议开支和预计收入的预算,应根据运用前一个预算报告(DP/1995/60)内所叙述的及执行局 1995 年 9 月 15 日第 95/31 号决定所指出的财务管理模式,以及依据将向执行局本届会议提交的项目厅业务计划编制。

4. 为比较目的,还提供摘自相应财务报表的关于 1996-1997 两年期项目厅业绩的信息,执行局可以得到这些信息。

5. 执行主任注意到,1996-1997 两年期项目厅再度按照自筹资金原则运作,从而使项目厅的业务储备金达到核准的水平。根据执行局 1997 年 9 月 18 日的第 97/21 号决定,设立的项目厅业务储备金的水平是前一年行政和项目预算的合并开支的 4%。

6. 本文件所载 1998-1999 两年期订正概算以这样的预期为依据,即对于经常性开支,项目厅将按照自筹资金原则运作,而对于非常的、临时性开支将由项目厅业务储备金提供资金,如果 1998-1999 两年期创收不足的话。这符合项目厅财务条例第 8.3 条,该条规定收入短缺是项目厅业务储备金要补偿和抵偿的部分。

二、 1998-1999 两年期订正收入估计和开支概算

7. 如上一个预算报告(DP/1997/29)指出和执行局在 1997 年 9 月 18 日第 97/22 号决定中核准的那样,项目厅 1998-1999 两年期的订正概算以 1996-1997 两年期的执行和收入业绩,以及业务规划程序中提出的业务、分工估计为依据。在规划主要是 1999 年的项目执行和收入时,考虑到了实施

下文第 20-27 段和第 28 段所述主要项目对项目厅总体业绩的预计影响。所有收入估计均为毛额收入，包括付给开发计划署各国别办事处以补偿代表项目厅发生的费用的款额，以及付给联合国开发计划署（开发计划署）和联合国的项目厅在单独列为行政开支的支助性事务中的份额的款额。

8. 项目厅客户为项目厅执行的项目承付的资金（称为交托项目厅的资金）在 1998 年中达 16 亿美元。此外，项目厅还代表国际农业发展基金（农发基金）管理贷款（称为“纯服务”），这些贷款超过 17 亿美元，使项目厅承担责任的发展基金和其他基金的目前总价值超过 30 亿美元。

A. 收入

9. DP/1997/29 号文件预计 1998-1999 两年期内将赢得的收入总额为 8470 万美元；这是编制行政预算的基础。订正收入估计是 9080 万美元，这是依据 1998 年的业务计划和对 1999 年的有关估计得出的。这些新的估计反映出预计收入增长 610 万美元，这与 1997 年落实的项目组合获得量的大量增加及 1998 年年中的类似获得趋势是一致的。表 1 提供 1996-1997 两年期收入业绩和 1998-1999 两年期估计数的概览。下文第 10 至 14 段载有对项目厅收入不同组成部分的进一步分析和评论。

1. 实施项目所得收入

10. 在 1996-1997 两年期，实际项目执行量总计 8.939 亿美元，创造收入 6670 万美元。这些数字分别是订正的项目执行量目标和收入目标的 96.0% 和 99.6%。1998-1999 两年期订正概算中，项目执行量总数预计为 11.25 亿美元，比 1996-1997 两年期实现的总数增长 26%。本两年期的收入估计为 7810 万美元，比 1996-1997 两年期实现的数额增长 17%。收入占项目执行量比例的减少反映了各种因素。这些包括为提供不同性质的服务所使用的支助费用水平不同，项目厅项目组合内项目组合的变化及越来越多样化的客户，这要求使用支助费用的专用化。

11. 注意到行预咨委会关于需要将其项目组合多样化的建议（DP/1997/28，第9段），执行主任采取了许多措施，现在可以报告说，1997年由开发计划署之外的联合国来源提供资金的新项目获得量比1996年增长154%。但是，1997年底非开发计划署项目组合的相对份量只占项目厅实施项目组合的5%。根据执行主任关于迄今为止在克服向非传统联合国客户提供服务中遇到的困难方面进展缓慢的报告（DP/1998/24），执行局请求管理协委会协助和指导执行主任对这些领域作出适当的反应。

2. 从“纯服务”活动所得收入

12. 项目厅寻求扩大其作用的另一领域是提供服务，支助其他各方执行项目和开展承包业务。迄今为止，这反映在为农发基金提供贷款管理和项目监督服务中，1996-1997两年期该项服务创造收入690万美元，相当于该两年期订正目标的95%。代表农发基金和其他客户进行的此类活动预计将扩大，这反映在1998-1999两年期预计的纯服务收入中，即1030万美元。这比上个两年期增长49%。

3. 其他收入

13. 项目厅收入也包括其他小型构成部分——主要有来自业务基金和储备金的余额和来自其他杂项和临时来源的利息收入。经与审计事务委员会的代表进一步讨论，东道国政府对办公室迁至哥本哈根和日内瓦所招致的费用的捐助也包括在此类，而有关的搬迁费用包括在行政开支下。这反映在表1与1996-1997两年期有关的实际数字中。1996-1997两年期内，与项目厅办公室迁至哥本哈根和日内瓦有关，来自东道国政府捐助的总收入是250万美元。这笔收入相当于250万美元的与搬迁有关的开支。

14. 对1998-1999两年期，预计捐款将再次抵补有关的开支，因此，捐款和开支都不包括在表1与1998-1999两年期有关的数字中。因此，对于本两年期来说，其他收入估计为240万美元，其中200万美元是开发计划

署财务处代表项目厅管理的资金余额的利息收入。

B. 行政开支

15. 1996-1997 两年期的行政开支总额为 6780 万美元, 比核可的数额 7070 万美元少 290 万美元。由于将大型的新计算机系统的实施推迟到 1998 年, 1996-1997 两年期的行政开支比预算的低。这产生了顺差, 将在 1998 年作为缴款抵补实施综合资料管理系统(管理系统)和 2000 年顺应项目产生的开支。这些数字不包括与将办公室迁至哥本哈根和日内瓦有关的开支, 这笔开支与东道国政府为此目的捐助的款额相当。

16. 本报告, 特别是与 1998-1999 两年期概算有关, 广泛使用“经常性开支”和“非常开支”两词。“经常性开支”一词系指项目厅对项目厅承诺提供服务的项目提供管理、技术、行政、财政和后勤支助而产生的业务费用。“非常开支”一词系指项目厅为对特殊环境作出反应而暂时产生的、在可以预见的将来不重新发生的一次性费用。1998-1999 两年期经常性开支和非常开支估计数在第 32 至 35 段详述。

17. 1998-1999 两年期的核可预算共计 8470 万美元, 其中 8040 万美元用于抵偿经常性开支, 430 万美元专门用于为实施管理系统和 2000 年顺应项目提供资金。本订正报告包括行政预算共计 1.01 亿美元, 在表 2 中详列。这一数字包括两个不同的组成部分: (a)经常性开支, 数额达 8960 万美元, 及(b)非常开支, 共计 1140 万美元。非常开支是由实施管理系统和 2000 年顺应项目及 1999 年项目厅总部房舍搬迁而产生的(见下文第 32-35 段)。

18. 执行主任建议, 在 1998-1999 两年期, 与项目厅业务有关、超过预计收入部分的预计非常开支记在项目厅业务储备金帐上。这一建议反映了几个关键因素。一方面, 它解决了项目厅按照既定的自筹资金原则的需要, 从而正如行预咨委会建议(DP/1997/28)的那样, 在服务质量和竞争性的行政管理费之间保持严格的平衡。同时, 它解决了给项目厅配备适当的支助系统的需要, 该系统将使它能够在 2000 年以后更有效地运作。

19. 执行主任认识到建议的行动方针构成一项重大决定, 尤其是考虑

到 4% 的业务储备金水平被许多会员国认为与类似组织采用的水平相比较低这一事实。然而，执行主任确信本建议是本组织目前所面临问题的最适当解决方案。行政预算的各构成部分在下文第 20 至 38 段详述。

1. 经常性开支

(a) 人力资源

20. 薪金和一般人事费仍然是项目厅行政预算的最大组成部分，且一般与业务量相对应。在 1996-1997 两年期内，交托给项目厅的发展基金和其他基金的合并组合从 1995 年底的 25 亿美元增长到 1997 年底的 32 亿美元。这一业务量的大幅度增长和增强执行项目和提供服务的能力的相关需要要求增加人员数量，包括常设员额工作人员和按限期活动（ALD）合同或特别服务协议（SSA）雇用的其他人员。

21. 在 1996-1997 两年期内，核可的员额表从由行政预算提供资金的 244 个常设员额增加到 281 个。这比 1994-1995 两年期增加 15%，低于对项目厅服务的需求的增长速度。事实上，同一时期新项目获得量增长率为 74%。这反映了项目厅对需求作出反应的能力增强，这与实施项目厅改革和引进新的工作办法直接相关，正如行预咨委会在 1997 年（DP/1997/28 号文件第 14 段）指出的那样。

22. 执行局可以忆及，DP/1996/36 号文件指出，项目厅设立和撤销员额对会员国并不产生直接的财务影响，因为没有为员额提供经费的摊派预算。它的重要性仅在于确定可以征聘人员的类别和职等。项目厅工作人员有常设员额工作人员和按限期活动合同或特别服务协议征聘的其他人员。这些类别的工作人员之间的平衡随着具体需求的变化而变化。例如，1996-1997 两年期末项目厅雇用和按常设员额设置的工作人员数量共计 204 个。执行主任正积极寻求使员额表达达到核可的水平，同时注意需要谨慎小心和不断监督开支和收入水平。

23. DP/1997/29 号文件曾预计项目厅雇用的人数在整个 1998-1999 两

年期将稳定在 1996-1997 两年期的水平。但本两年期订正的新项目获得量、执行量和收入估计数比预计的大大增加。因此，1998-1999 两年期项目厅的人员需求预计从 1996-1997 两年期末的 281 个员额增加到共计 345 个。这相当于在两个两年期内增长 41%。不过，预计同一期间新项目获得量亦增长 99%。执行主任认为，即使常设员额数量有这样相对多地增加，仍将使项目厅保持具有以成本效益高的方式对需求作出反应的能力。表 3 提供项目厅人员安排的细节。

24. 项目厅认为，常设员额数目增加和常设员额人员、限期活动人员及特别服务协议人员相混合将继续现实地反映本两年期的人员需要。在所有情况下，只在必要时、在有合理需求时并且在有预计的收入支持时才填补空缺。请执行局核可新增的 43 个 P-5 级及以下级别的员额。

25. 此外，预计管理协委会在对成本和利益进行审查之后于 1997 年建立的阿比让办事处的业务会大大增加。该办事处起初为 20 个农发基金筹资的位于西非和中部非洲的项目提供项目监督和贷款管理服务。它现在得到加强，预计本两年期内对该办事处提供的服务的足够需求将使其有理由升级为一个全面的权力下放的办事处，类似设在吉隆坡的亚洲办事处。其结果就是，阿比让办事处将向该分区域的潜在客户（联合国组织、双边捐助者、各国政府及国际和国内融资机构的借款人）提供项目实施和执行服务。

26. 为了保持与类似总部和事权分散结构的一致性，执行主任认为，阿比让办事处将在 1999 年达到全部能力，并应由一个 D-1 级的负责人领导。按照执行局 1994 年 10 月 10 日第 94/32 号决议，执行主任在此请执行局核可设立 D-1 级的阿比让办事处负责人员额。按照所有权力下放的办事处也须遵守的自筹资金原则，执行主任将实施必要的管理控制，以确保该办事处赚取足够的收入来抵补其成本。为此，将在 1999 年最后一个季度对该办事处进行评价。

27. 1998-1999 两年期的员额表还包括一个 L-6 级的员额，这一员额在例外、暂时和特别情况下由一名工作人员担任，其职责是担负具体项目驻地管理人的责任。执行主任希望告诉执行局，他选择这种安排是为了在项目开始的同时以最迅速和最具成本效益的方式完成他对客户承担的项目管

理义务。执行主任通常通过根据例如限期活动合同外购工作人员来完成其管理职责。这一项目的例外情况，包括开始时间表和为此职能选择的个人的合同前地位妨碍采取这一行动。预计在本两年期结束之前完成项目时，将不再需要这一员额。为了透明度起见，执行主任将继续把将来类似的安排通知执行局，如果这些安排对于完成向客户所作的项目管理承诺有必要的话。

(b) 权力下放的办事处

28. 在成本效益分析的基础上，执行主任得出结论说，在罗马建立一个项目厅办事处对于客户和项目厅都是有益的。该办事处最初将向委托给项目厅的所有农发基金供资的项目提供贷款管理服务，并向位于中东和地中海区域的农发基金供资的几个项目提供项目监督服务。设立罗马办事处的费用包括在总体行政预算中。预计 1998 年从总部向罗马调两个员额——一个国际员额，另一个当地征聘员额，请执行局核可。

(c) 偿还开发计划署提供的服务

29. 项目厅就开发计划署国别办事处向项目厅执行的项目提供服务而承担的额外费用向其提供补偿。1996-1997 两年期这种补偿总计 380 万美元，1998-1999 两年期预计为 440 万美元。

30. 在 1996-1997 两年期，就所得到的中央支助服务向开发计划署所付款额，包括有关内部审计和项目厅占联合国中央事务份额有关所付款额总计为 720 万美元。由于开发计划署和项目厅就这些事务及有关费用于 1997 年开始的研究取得的初步结果，这一数额比原来预算的数额减少了 13%。

31. 这次审查期间确立的原则将适用于 1998-1999 两年期的中央事务和有关费用，这些费用目前估计为 1170 万美元，包括偿还开发计划署国别办事处的款项。有关联合国向项目厅提供的共同事务收费和偿还的基础和

方法是本次审查的基础。确定和分配向项目厅提供的共同事务的价值一事已经取得进展。这一进展正在继续，其结论将使理解向项目厅提供的共同事务及有关费用的基础得以改进。反过来，这又对审查这些事务的效率和成本效益提供了更好的基础。在将来的预算报告中，将考虑到这次研究的结果。

2. 非常开支

(a) 信息系统

32. 在 1996-1997 两年期内，项目厅完成了对其现有业务程序及有关的信息系统的审查，目的是确定项目厅业务需求和联合国管理系统之间的适合程度。该研究得出结论说，虽然管理系统没有为项目厅提供长期的最佳业务解决方案，但它在现有时间和目前资源限制内提供了可以接受的适合的系统。此外，项目厅检查了整个组织内运作的其他有关系统，正在拟定一个方案，要么将它们升级使它们与 2000 年问题兼容，要么就替换它们。1997 年 12 月，管理协委会核可了项目厅通过和实施管理系统的建议。

33. 满意地实施这些主要的业务系统是整个项目厅组织面临的一项重大挑战，因为项目厅业务的所有方面以及所有项目厅办事处都将受到迎接这些关键挑战的影响并被牵涉其中。DP/1997/29 号文件已经对这些项目的财务影响作了估计，并在 1997 年部分地作了预算，它们对自筹资金率的影响是巨大的。

34. 并在详细地对管理系统和 2000 年顺应项目进行规划和预算。估计 1998-1999 两年期这些费用的数额为 740 万美元。这些数额预计部分由 1996-1997 两年期未动用收入供资，剩余部分由项目厅业务储备金供资。已经设想项目厅业务储备金为这些项目部分供资(DP/1997/29, 第 21 段)，这一事实已于 1997 年向行预咨委会(行预咨委会在 DP/1997/28 号文件核准)和执行局(执行局在 1997 年 9 月 18 日第 97/22 号决定中核准相应的概算)报告。

(b) 总部房舍搬迁

35. 1997 年没有设想到本项目, DP/1997/29 号文件也没有规划本项目。1998 年初, 项目厅得到通知, 关于目前纽约办公室面积的现有租约的续签不会超过 1999 年 9 月。因此项目厅从事并完成了一次总部面积需求的审查, 正积极在纽约市区寻找适宜的、具有成本效益的办公室面积。估计 1998-1999 两年期内搬迁总费用为 400 万美元。该费用估计数是对确定房舍、谈判适当的租赁期及重新装配和搬迁到新地点的总费用的最佳专业估计。执行主任与审计事务委员会的代表已就适当处理其中一些费用应否涉及在租赁期内摊还部分费用进行了讨论。因此, 执行主任决定探讨这种选择, 这种选择可以导致 1999 年降低费用, 并导致要求随后几年为持续注销作预算。

C. 项目厅业务储备金的调动

36. 根据执行局 1997 年 9 月 18 日第 97/21 号决定, 在 DP/1997/26 号文件所载建议的基础上建立了项目厅储备金, 确定为上一年行政和项目预算合并开支的 4%。在 1997 年 12 月 31 日补充之后, 截止 1998 年 1 月 1 日项目厅储备金共计 2000 万美元。

37. 项目厅对上文第 32 至 35 段所述的非常情况的反应预计导致 1998-1999 两年期由业务储备金付帐共计 880 万美元。预计这些减少将使 2000-2001 两年期期初项目厅储备金数额从现在的 2000 万美元减少到 1120 万美元。

38. 因此, 1999 年及以后项目厅的业务计划将把重点放在进一步改善业绩和有效地控制成本上, 目标是在可行的情况下降低特殊项目的财务影响, 以及放在使储备金尽快恢复到建议的水平上。

三、 管理概述

39. 项目厅的资源将继续按照符合自筹资金原则的方式管理。项目组合、收入、预算、开支和非常项目将继续定期得到监督和管理，以便及时采取行动进行必要的调整。

40. 如果 1998 年和 1999 年接受的新项目预算的价值低于预期，将做出决定，把包括人事费在内的费用消减到与最佳收入估计相符的水平。应在与管理协委会充分磋商的基础上做出这些决定，执行主任应视情况通知执行局。按照自筹资金的原则，预计在任何情况下，总体行政费用都完全由项目厅提供服务得到的收入供资。

四、 执行局的行动

41. 执行局不妨:

1. 注意到执行主任关于 1998-1999 两年期订正概算的报告 (DP/1998/35) ;
2. 核可 1998-1999 两年期订正概算 100 955 000 美元;
3. 核可 1998-1999 两年期由非常的、非经常出现的活动产生的任何开支超出收入部分由项目厅业务储备金付帐的建议;
4. 核可为 1998-1999 两年期建议的员额职等、将两个员额从纽约调至罗马办事处和新增 D-1 级的阿比让办事处负责人员额;
5. 注意到 L-6 级的具体项目的和临时的驻地项目经理员额包括在 1998-1999 两年期员额表中。

表 1. 1998-1999 两年期项目开支（项目厅执行署）和项目厅收入预计，
 并与 1994-1995 和 1996-1997 终了两年期的数字比较
 （千美元）

	1994-1995	1996-1997	1998-1999	1998	1999	1998-1999
	实际	实际	核可概算	订正概算	订正概算	订正概算
执行量	768.7	893.9	1 050.0	550.0	575.0	1 125.0
项目厅执行受托项目所得收入	52.9	66.7	74.1	38.2	39.9	78.1
从“纯服务”（农发基金）所得收入	5.7	6.9	8.0	5.1	5.2	10.3
其他	0.7	5.1	2.6	1.2	1.2	2.4
总收入	59.3	78.7	84.7	44.5	46.3	90.8
行政开支	55.6	70.3 ^a	84.7	46.6	54.4	101.0
未动用资源和业务准备金的变动						
结转的业务储备金		6.8		20.0	19.3	20.0
结转的未动用资源		6.2		1.4		1.4
转到业务储备金	3.7	7.0				
转自业务储备金				(0.7)	(8.1)	(8.8)
转自未动用资源				(1.4)		(1.4)
结转的未动用资金	6.2	1.4		0		0
结转的业务储备金	6.8	20.0		19.3	11.2	11.2

^a 包括与办公室迁至哥本哈根和日内瓦有关的开支共计 250 万美元。

表 2. 1998-1999 两年期订正概算
(千美元)

开支用途	实际开支 1996-1997	核可概算 1998-1999	订正开支概算 1998	订正开支概算 1999	订正开支概算 1998-1999
010 薪金	20 102	27 716	12 985	15 510	28 495
100 一般人事费	11 726	17 296	8 340	8 758	17 098
030 临时助理人员	3 540	2 106	2 497	2 497	4 994
070 限期活动	4 230	3 130	2 513	2 513	5 026
040 顾问	1 709	2 000	1 461	1 461	2 922
050 加班费	450	500	270	300	570
220 工作人员旅费	1 570	1 800	1 402	1 402	2 804
310 订约承办印刷	114	130	164	244	408
330 翻译	29	50	50	75	125
340 系统发展合同	740	600	512	403	915
350 分包	750	1 800	798	802	1 600
410 租金和维修费	4 258	5 000	2 480	2 880	5 360
420 水电费	103	250	20	20	40
430 设备租金和维修费	149	150	95	95	190
440 通讯费	1 579	1 900	1 040	1 155	2 195
450 招待费	22	60	30	30	60
490 杂项事务	840	300	538	290	828
510 办公室用品	1 048	600	711	681	1 392
610 办公室家具和设备	647	400	535	252	787
620 微型电脑硬件/软件	3 066	2 000	1 390	697	2 087
小计	56 672	67 788	37 831	40 065	77 896
740 开发计划署国别办事处/其他联合国机构提供的服务	3 845	4 000	2 214	2 214	4 428
750 偿还开发计划署开发计划署/审计和管理审查司提供的服务	800	1 600	800	800	1 600
开发计划署支助事务	5 116	6 000	2 240	2 412	4 652
联合国中央事务	1 318	1 000	500	500	1 000
小计	11 079	12 600	5 754	5 926	11 680
信息系统项目		4 312	2 985	4 428	7 413
搬迁项目				3 966	3 966
小计	0	4 312	2 985	8 394	11 379
总计 ^a	67 751	84 700	46 570	54 385	100 955

^a 不包括与办公室迁至哥本哈根和日内瓦有关的开支共计 2503000 美元。

表 3. 项目厅目前员额表

职类/员额职等	常设员额 a	员额改叙 b	新增员额 b	与项目有 关的员额 c	共计	按 100/200 系列填补的 员额	出缺员额 d	合计
国际人员 助理秘书长	1	0	0	0	1	1	0	1
D-2	1	0	0	0	1	1	0	1
D-1/L-6	11	0	2	1	14	13	1	14
P-5/L-5	31	1(1)	3	1	35	28	7	35
P-4	29	3(2)	5	0	35	29	6	35
P-3	19	4(1)	3	0	25	14	11	25
P-2	10	(3)	0	2	7	3	4	7
小计	102	1	12	2	118	89	29	118
当地征聘人员 一等	54	(1)	15	6	74	61	13	74
其他职等	125	1(1)	17	11	153	110	43	153
小计	179	(1)	32	17	227	171	56	227
共计	281	0	44	19	345	260	85	345

- a) 1997 年 9 月 18 日执行局第 97/22 号决定。
 b) 自第 97/22 号决定开始。
 b) 严格与具体项目有关的员额。
 c) 1998-1999 两年期剩余时间的预计要求。
 d) 包括非工作人员雇用（例如临时助理人员）以及随时征聘的员额的职能。
 e) 1998 年 6 月 12 日第 98/16 号决定设立首席新闻干事。阿比让办事处负责人，本报告申请批准。